

Editor's Note

Please address all communication for the English pages to **The English Editor, 'Morning Star', UDUVIL, CHUNNAKAM.**

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka under No. Q B / 8920 / 78.

Established: 1841 O Published Every Friday

Vol. 139 JAFFNA, FRIDAY, 23RD NOVEMBER, 1979 No. 46

RIGHTOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

Subscription

Inland: Rs. 25/- per year.
Foreign Air Mail:
Rs. 90/- per year.

Apply to:

The Manager,
'Morning Star',
VADDUKODDAI

A Sri Lankan for International Office

Mr. Stanley J. Arnold has been elected to the high office of Vice-President of Y's Men's International for a two-year term (1979 - 1981). As one of the seven Vice-Presidents, Mr. Arnold's special concern will be the Asian area. This is the first time that a Sri Lankan has been elected to this high office.

The election to this office took place in Y's men's clubs in Korea, Japan, Taiwan, Hong Kong, Philippines, Malaysia, Singapore, India, Thailand and Sri Lanka. Y's Men's International is a service organisation associated with the YMCA Movement.

Congratulating Mr. Arnold at the Induction Ceremony held in Manila, last month, the International President, Mr. Christian Bach Everson, of Denmark quoted fellow Scandinavian Dag Hammerskjold:—"The cross should not separate those of Christian faith, from others but should instead be that element in their life, which enables them to stretch out their hands to people of all creeds, in a feeling of universal brotherhood."

Mr. Arnold, in his reply, said that it was a privilege to be a Y's man. But it also had its obligations as the motto of the movement underlines "To acknowledge the duty that accompanies every right."

Mr. Arnold is a Senior Executive of Hatton National Bank Limited.

Eye Surgeon Honoured

Dr. R. Pararajasegaram, FRCS-FRP, Regional Chairman for the Southern Asia International Agency, for the Prevention of Blindness, has left for Cebu, Philippines, to attend a meeting of the Vitamin A Consultative Group.

The Nutrition Foundation of New York, has invited him to be a member of the Group. Before the meeting, he will become a member of the First Task Force on Nutritional Blindness to be held under the auspices of the World Health Organisation at Manila.

Best Student of the Year Contest, 1979

The Times of Ceylon has inaugurated on 16-11-79 an All Island "Best Student of the Year" Contest in collaboration with the Bank of Ceylon, the Ceylon Insurance Corporation and the Ministry of Education.

The Contest acquires an additional significance, as its inauguration coincides with the International Year of the Child. The purpose of the Contest, as the Director General of Education has pointed out, is to motivate stu-

The Jerusalem Bible

A BIBLE FOR "TRADITIONAL LIVING"

The two hundred year old firm of *Eyre and Spottiswoode* in the United Kingdom has come out with a new edition of the Bible, identical in texture, feel and shape, to those it has produced for so many generations.

The New Bible (27.9.79) will, according to the *Ecumenical Press Review*, restore part of the "traditional way of life". It is a widespread custom to give a handsomely bound Bible as a present for a first Communion, Marriage, Adult Baptism etc. Such gifts often ended up as family Bibles, with one generation after another, writing on the cover page, details of their births, marriages and deaths. Latterly the custom has tended to die out mainly because of the spate of new Bible translations produced more for the lecture room, library or study than the home or church.

The Firm had in mind the needs, at a time when so many

churches are moving toward^s Church unity, to produce a Bible acceptable to Roman Catholics, Anglicans and Protestants alike. It decided on a version embracing trends in contemporary scholarship that strengthen and support the Christian Faith in the kind of prose that has rhythms and cadences, of the kind associated with the authorised version.

It settled on the Jerusalem Bible—the product of many years of labour by Dominican scholars, mostly French of the *Ecole Biblique*, a house of studies set up in converted stables a few yards from the walls of the Old City of Jerusalem.

The Dominicans combined the skills of the theologian, the translator and the field Archeologist and have included some of the most distinguished R. C. Bible scholars of the century. It was originally published in French in 1956 and ten years later in English.

Letter to the Editor

Thoughts on Aid

Some years ago, Dr. John Bennett, President of Union Seminary, New York, commented that the chief impulse for American aid was "mutual interest." At about that time, Dr. M. M. Thomas in Bangalore expressed the view that poor nations had a right to receive assistance. Professor Leroy Rouner of the Boston University School of Theology had been teaching for some time at the United Theological College in Bangalore and he wrote an article on "Aid" which appeared in the *Christian Century*, some thoughts from which should be of interest to us in Sri Lanka which receives considerable aid every year. Although he writes in terms of America, there are, of course, plenty of other nations which offer aid to developing nations.

"Americans have supported foreign aid in the past not because they were convinced that it was in the national interest of the U.S. but because in a world where so many are starving, they have felt a healthy sense of guilt about their own national affluence and a consequent vague sense of responsibility for the world's poor. We know instinctively that it is not right that the West should feast while famine stalks the East. We share because we can afford to and because we know we ought to. Or if this sounds too 'moralistic', let us say simply that we share because the situation demands it..... The one mutual interest which America shares with India (and Ceylon) is an interest in seeing economic aid put to responsible use."

W. R. H.

IN MEMORIAM



IN LOVING MEMORY
OF

Samuel Kanagaratnam Rasiah

Born: 10th September, 1897
Called to Rest: 25th Nov., 1959

Some day we shall meet on that Beautiful Shore.

Affectionately remembered
by his loved ones.

Tellippallai.

Census of Population, 1981

The next Decennial Census of Population and Housing in Sri Lanka will be conducted in 1981. This is the twelfth of the series of censuses taken since 1877.

The last Census was conducted in October, 1971. It then registered a population in Sri Lanka of 12,689,897. It is estimated that the present population of the country would be in the region of 14,184,000.

The 1981 Census will be in three stages. Housing census will be held in the fourth quarter of 1979. The second stage will commence in March, 1981. The final *Census Day* is the most important day when all persons will be enumerated within a specific period of time.

Approximately 75,000 enumerators will be needed for the job. The 1981 Census will also pay special attention to information regarding the disabled persons in the country.

Australia Takes the Cue

Australia's 8500 private Overseas students, that is those who go to Australia without benefit of official Government sponsorship, will have to pay in future, US dollars 1685 - 2500, a year towards tuition fees.

As harsh as the imposition of fees, was the order to return home immediately after completing studies, foregoing the chance of work experience in Australia. Employers in Asia do not want inexperienced graduates.

It is known, however, that many people in the campuses sympathise with the Asian students—particularly the 1000 overseas Sixth Formers (18 year olds) already in Australia to take their HSC Examinations in readiness for university places.

Added to this, is also a degree of racism to be overcome. The fares and living costs of private students in Australia will amount to US Dollars 370; Australian Dollars 1500 per year.

The placid, ever-polite Asian student has been left bewildered.

உதயதாரகை

UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

பிள்ளை வர இசைம்.]

[வெள்ளிதோறும் வெளிவருவது.

"நீதி துணை உயிர்த்தும்; பரவம் எந்தக் குலத்துக்கும் இழிவாம்"

மலர் 139] 23 — 11 — 1979 [இழ 46

வரவு செலவுத் திட்டம் பற்றிய நோக்கு

இவ்வாண்டு நவம்பர் 15-ம் திகதி இலங்கை அரசாங்கத்தினால் வெளியிடப்பட்ட வரவு செலவுத் திட்டம் பலவீனம் பல்வேறு விதமாக பரிசீலனை செய்வதற்குத் தூண்டியுள்ளது. இவ்வரவு செலவுத் திட்டத்தை அலசி ஆராய்ந்து பாற்போமேயானால் மக்கள் முயற்சிக்கு வேதாள் வாழ்க்கையை நடத்தலாமென்ற கருத்துப் புலனாகின்றது. ஸ்ரீமதி உழைத்து நாட்டை முன்னேற்றுவதே இத்திட்டத்தின் நோக்கமெனக் கருதலாம். பலரும் கருதியிருந்த பிரகாரம் இத்திட்டம் அமை யாது கருக்கமாக எல்லாரும் ஊக்கமாக உழையுங்களெனக் கூறுகின்றது. இந்த உழைப்பிற்கு அறிவே முக்கியம் என்பதைக் கருத்திற் கொண்டு நாட்டிலுள்ள சகல மக்களும் கல்வியைப் பெறும் விருப்பத்தை ஏற்படுத்தும் பொருட்டும், கல்வியின் அத்தியாவசியத்தை உணர்த்தும் பொருட்டும் பாடசாலைகளை 9-ம் தரத்திற்குப் பட்ட சகலமாணவர்களுக்கும் இலவசமாகப் பாடப் புத்தகங்கள் வழங்குவதென எடுக்கப்பட்டிருக்கும் தீர்மானம் எல்லாச் செல்வத்தையும் பெறுவதற்குக் கல்விச் செல்வமே முதலானது என்பதனை எடுத்துக்காட்டுகின்றது. இலவசமாகப் பாடப்புத்தகங்கள் கொடுப்பதென்ற இச்செயல் மாணவர்களின் அறிவைப் பெருக்குவதற்குத் தூண்டுகோலாக விளங்குகின்றது.

அடுத்ததாக விவசாயத்திற்குப் புதிய முறையிலும் ஊக்கம் கொடுக்கப்படும் ஒரு திட்டமாகவும் அமைகின்றது. நாட்டின் நீர் வசதியை ஏற்படுத்தும் முக்கமாக மகாவாணிக் கங்கையைச் செப்பனிடும் முயற்சியில் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்துவது நாட்டின் விவசாயத்திற்கு ஊக்கம் கொடுக்கும் ஒரு நடவடிக்கையாக அமைகின்றது. இலங்கை அபிவிருத்தியடைந்து வரும் நாடுகளை ஒன்றெனக் கருதிப் பல பிரதானக் கொடுக்கும் உதவிகளை உதறித் தள்ளாமல் பெற்று, நாட்டை முன்னேற்ற முயலுவது பிற நாட்டார் கவனத்தை ஈர்ந்துள்ளது.

எவ்வாறான நெருக்கடிகள் ஏற்பட்டாலும் மக்கள் வாழ வேண்டுமென்பதே அரசியல் நோக்கமாகக் காணப்படுகின்றது. "அரசன் எவ் வழி, குடியின் அவ்வழி" என்பதற்கமைய நாட்டில் நடைபெறும் சம்பவங்களெல்லாம் செயற்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. மக்களின் அப்தியாவசிய தேவையாகிய உணவு, உடை, உறைவிடம் ஆகியவற்றைத் திருப்தி செய்வதுமல்லாமல் வருங்காலத்திற்கும் ஏற்ற முறையில் திட்டங்கள் வகுக்கப்பட்டுள்ளன எனலாம். திட்டங்கள் எல்லாம் செயற்பட்டுப் பயனளிக்க வேண்டுமென்றால் நாட்டிலுள்ள சகல மக்களும் யாதாவொரு வேறுபாடின்றி ஒன்று சேர்ந்து தோன்றோ தோள் தின்றி செயற்பட வேண்டுமென்பதன் அத்தியாவசியத்தை இத்திட்டம் உறுதிப்படுத்துகின்றது உணவு, உடை, உறைவிடம் ஆகிய இம் முன்படியும் அவளவளது தேவைக்கேற்பப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்றால் கல்வி, பொருளாதாரம் கலாச்சாரம் முதலியவற்றை யாதாவொரு பாருபாடும் இருந்தலாகாது என்பதையும் காட்டுகின்றது. "ஒன்றுபட்டால் உண்டு வாழ்வே" என்ற உண்மைக்கமைய இத்திட்டம் இருக்குமென மக்கள் எதிர்பார்க்கின்றார்கள்.

நூற்றுண்டுக்கள் உயிர் வாழ, நீங்கள் வீரும் புகிறீர்களா?

டாக்டர் எச். கி. டானியல்-எம். டி. (முந்ருடீச்சி)

கடந்த நூற்றுண்டுகளாக மருத்துவக்கலை ஆற்றியிருக்கின்ற பணிக், மிகவும் பிரமிக்கத்தக்கதே. நம்முடைய சராசரி ஆயுள் அதிகரித்துள்ளது. சில நாடுகளில் ஆயுள் அரைமட்டிக் அதிகமாகியுள்ளது. ஆயினும் கடந்த நூறு ஆண்டுக்களில், சைபற முதல் நூறு வயதுடையவர்களின் எண்ணிக்கை ஒவ்வொரு நாட்டிலும் படிப்படியாகக் குறைந்தே வருகின்றது.

விடையே, குடி, சுருட்டி, போதைப் பொருட்களின் உபயோகம் அதிகமாகியுள்ளது. பெண்மணிகள் பெரும்பாலும் எளிய உணவை அருந்தி வந்து, நல வாழ்வுப் பழக்கங்களையே பின்பற்றி வந்திருக்கிறார்கள் என்று ஒர் ஆய்வு கார்ட்டின் மதி.

நூற்றுண்டுக்கு முன்னர் பக்கோரிய தான் நூறு வயது உடையவர்கள் மிகுதியாக உண்டாநாடி என்ற கருத்துப் பெற்றது. முதல் உலக யுத்தத்திற்கு முன்பாக நாற்பது இலட்சம் ஜனங்கள் அங்கே இருந்தார்கள். அவர்களில் முயாயிரம் பேர் நூற்றுண்டுக்கு அதிகமாக வாழ்ந்தனர். ஆயிரம் பேரில் ஒருவருக்கு ஆயுட நூற்றுடாக இருந்த வந்தது. அப்பொழுது இக்க சாரணம் பின்பெறுவது என்றே ஆங்கில நாட்டு மருத்துவச் சங்கப் பத்திரிகையில் எழுதியிருந்தார்கள். "பக்கோரிய விவசாயிகள் மித போஜனத்தை உண்டு மிகமாகவே பாணங்கையும் பருகுகின்றனர், அவர்களுள்

பிறப்பு

பிறப்பு என்ற சொல் இயற்கையாக உற்பத்தியாகி குறிக்க வருவதொடு தனிச் சிறப்பின் மரக்கருத்துக்களையும் உணர்ந்த வருகிறது. பழைய ஏற்பாட்டில் அது எருசலேமில் இஸ்ரவேல் மக்களுடைய உற்பத்தி, சிறையிருப்புகுப்பினை இஸ்ரவேலின் மறுபிறப்பு, சீயோன் குமாரரின் மறுபிறப்பு தீர்க்கதேயம் தோற்று வித்தல் முதலிய கருத்துக்களையும் மேசியாவின் உற்பத்தியையும் குறிக்க வருகிறது. நீதி 8:24 ட் ரூனம் கடிவுளாச் பெற்றெடுக்கப்படுவது என்று கூறப்படுகிறது.

புது ஏற்பாட்டில் கிறிஸ்தவ வாழ்க்கை சார்ந்த செய்திகளின் பிறப்பு என்ற சொல் குறிப்பாக (1) அதுவின் முதன் முதலாக 'நுழைதல்' (2) நுழைந்தபின் கடிவுளொடுள்ள 'உறவுநிலை' என்ற இரு பொருள் களையும் சுட்ட வருகிறது.

ஒருவன் கிறிஸ்துவைத் தன் மீட்பாக ஏற்றுக்கொண்டு கிறிஸ்தவ வாழ்க்கையில் நுழையும் கட்டம் புது சிருஷ்டிப்புப் பருவமாகும். அது உயிர்த்தெழுதல் என்றும் மறுபடியும் பிறத்தல் என்றும் உருவாக்கப்படுகிறது. ஆகும் வாழ்க்கை சார்ந்த புத்தியிர் பெறதல் ப. ஏற்பாட்டில் தெளிவுற யோ. 3: 3, 5 ட் வலியுறுத்தப்படுகிறது. புத்தியிரைக் கொடுப்பவர் கடிவுள். அது அவருடைய அறிபுதச் செயலாகும். தன் இயற்கைப்பிறப்பிற்கு ஒரு வகை தானே சாரணமல்லாதிருப்பது போல, ஆகும் புதப்பி பிக்கப்படுதலுக்கும் அவன் சாரணமல்லன். சிருஷ்டிப்பு, உயிர்த்தெழுதல், பிறப்பு என்ற மூன்று உருவங்களிலும் அடங்கியுள்ள பொதுவான கருத்து இதுவே.

இப்பூதப் பிறப்பு ரூனல் தானத்தோடு தெரட்டி கொண்டது. ஒருவன் மறுபடியும் பிறத்தான் என்பதற்கு ரூனல் நானம் வெளிப்படையான அடை யானதும் முத்திரையுமாகும். ஆனும் அதற்குக் காரணமாகாது, மறுபடியும் பிறத்தலுக்குக் கிறிஸ்துவின் மீதுள்ள விசுவாசம் இன்றி யமையாதது. அந்த விசுவாசத்தை உண்டுபண்ணுபவர் பரிசுத்த ஆவிவானவர்.

ஆகும் வாழ்க்கையில் புத்தியிர் அடைதலை மறுபடியும் பிறத்தலுக்கு உவமிக்கும் வழக்கு நமர்க்கத்தல் ஏற்கணவே இருந்து வந்தது. அந்த வாழ்க்கையே பு. ஏற்பாட்டு ஆகிரியர் பயன்படுத்தினார். ஆகாலத்தது பிற, மத வழக்குப்பற்றி இவ்வுரிமை எழுதது என்ற கூறுவது பொருந்தாகுகிறது. ஏனெனில் மறுபடியும் பிறத்தல் கடிவுளால் நடைபெறும் நிகழ்ச்சி என்ற உண்மையும், அதற்கு விசுவாசம் இன்றியமையாதது என்ற உண்மையையும் பிற மதக் கருத்திக்குடையர்.

பிறப்பு, என்ற உவமைக் கிறிஸ்தவனுக்குக் கடிவுளொடுள்ள உறவு நிலை யோவாக எழுதிய முதல் நிருபத்தில்கிளக்கப்படுகிறது. இந் நிருபத்தில்குவும் "கடிவுளால் பிறத்தவன்" என்ற சொற்றொடரும், "கடிவுளின் பிள்ளைகள்" என்ற சொற்றொடரும் ஒரே பொருளுடையன. கடிவுளால் பிறத்தவன் நன்னெறி வாழ்க்கை நடத்துபவன் என்ற கருத்து இங்கு வலியுறுத்தப்படுகிறது. அவன் பாவஞ் செய்யான்; அனஞல் பாவஞ் செய்யவும் முடியாது. ஆனால் இச்செய்தி 1:8-10; 2:1 இல் கூறப்படும் செய்தியோடு முரண்படுகிறது. இந்த முரணுக்கு இருவகையான விளக்கம் கூறலாம், பு. ஏற்பாட்டுக் காலத்தில் கிறிஸ்துவர்களினிடையே பெரு வழக்காய்ச் சணப்பிட்டு கருத்துப்படி, "கடைசிக்க காலத்தில்" கடிவுளின் மக்கள் பாவத்தினின்றி முழு விடுதலை பெற்றவர்களாயிருப்பார்கள். இந்த உண்மையே 3:9; 5:18-இல் காணப்படுவது. மேலும் இருவகையான நோக்கிக்குடைய ஆகிரியர் இவ்விருத்திகளையும் எழுதுகிறார் எனலாம். இவ்வுகை சாழ்க்கையின் முடிவுவரை புதிய மனிதனுக்குப் பழைய மனிதனேடுள்ள போரைப்பற்றிப் பவுல் கூறுவது போல, இவ்விரு மனிதருடைய தன்மைகளையும் மனிதத்தில் கொண்டவராய் யோவான இந்த நிருபத்தை எழுதுகிறார் என்ற முடிவுக்கு வரவேண்டும்.

கள்ளிப்பிறப்பு

இயேசு கிறிஸ்து கன்னிக்கையிற் பிறந்தார் என்ற செய்தி மத. 1; லா, 1 இல் மரத்திரம் காணப்படுகிறது. லூக்காகிறிஸ்துவின் வரலாற்றைத் திட்டமாய் ஆராய்ச்சி செய்தார். அவர் தாமே பரிசுத்த கன்னிமரியிடான நேரில் சந்தித்து, அவர் தம் இதயத்தில்கைத்துச் சிந்தித்துக் கண்ணடிருந்த கசய்திகையெல்லாம் அவரிடமிருந்து கேட்டுத் தெரிந்திருக்கலாம்; மேலும் கன்னிப்பிறப்புச் செய்தியை லூக்கா ஏன் எழுதினார் என்ற கேள்விக்கு அத வரலாறு உடையது. ஆகையால் எழுதினார் என்ற விடைதான் கூறலாம். எனவே அவர் எழுதியதற்கு வேறெந்தக் காரணத்தையும் காட்டிவிடமுடியாது என்ற உண்மையே கன்னிப்பிறப்புப் பழயதற்கு தக்கச்சாரனாகும்.

இயேசு கிறிஸ்துவின் மூலமாய் உண்டான கிருபையும் சத்தியமும் (யோ. 1:17) கடிவுளால் அருணப்பட்டவை என்பதற்குக் கன்னிப்பிறப்பு ஒரு வெளிப்படையான அடையாளம் என்பதைத் திரும்பத் திரும்பக் கூறுகிறது.

EDITORIAL

Religious Liberty: Current Developments

The relations between the Church and State in Poland are distilled in an anecdote. A Polish Office Aide, was assigned to Queen Elizabeth to accompany her to a Roman Catholic Service. "Are you a Roman Catholic?" asked the Queen. "Believing, your Majesty, but not practising" was the reply. "Are you a Communist?" asked the Queen. "Practising, your Majesty, but not believing" replied the Aide, with equal composure.

Since its creation in 1948, the World Council of Churches, we learn, has made no less than 27 declarations on the subject of religious liberty. During the bi-annual sessions of the Executive Committee of the WCC held recently, the Committee has asked the *Commission of the Churches on International Affairs* (CCIA) to present to the next Executive Committee which will meet in 1980, a detailed reflective report on new developments on the subject of religious liberty around the world.

There appears to be four different types of situations where the Christian Church and other religious communities encounter difficulties. There are countries where state and church are secularised and new legislation directs new relationships between the state and religious communities. There are other countries where support received from organisations outside, is considered contrary to national aspirations.

There is a third category of countries where the Church's active involvement in struggle for social justice is regarded as political activism. Finally, there is a fourth category where national aspirations are of a religious type creating a climate for religious revival which causes difficulties for minority religions. These four categories are listed in a recent issue of the *Ecumenical Press Service*.

The Christians in *India*, early this year, were almost in the grip of a religious crisis, when even Mother Theresa of Calcutta (who was recently awarded the Nobel Peace Prize for her self-less service to the needy and the destitute) was not allowed to enter Arunachal Pradesh, while members of the Ramakrishna Mission were free to enter the state.

This anomalous situation was the result of the *Arunachal Pradesh Freedom Bill* — a Private piece of legislation, authorised by O. P. Tyagi, M. P. — which did not include Christianity in the list of "indigenous faiths" practised in India.

"Religion is not something you can touch" was the capsuled comment of Mother Theresa in a letter on the subject she addressed to the then Prime Minister Morarji Desai whose fall from power subsequently, rang down the curtain on a sordid chapter in Indian annals. As the *Arunachal Pradesh Freedom Bill* was not an official Bill, the present government of India, saddled as it is, with many problems of greater import, has shown neither involvement nor interest in the Bill. The 'threat' has, therefore, become very remote.

Christians in *Pakistan*, through the NCC have called upon the government to take steps to stop "the steady marginalisation of the Christian community" in the country. Sunday has ceased to be a day of worship and the social and economic disabilities which oppress them, makes them ride eternally on a tidal wave of unrest. Pakistan was created as the home of the minorities. The Christians rejoiced over it even as the Muslims. But Independence for the Christians has meant only a change of masters from the British to the Muslims. Christians in Muslim countries today face a special hard reality. So do those, in totalitarian states, where religious activities are permitted only by congregations that have been officially registered.

"Priests should be in their pulpits, not in the streets" says President Marcos of the *Philippines* — a working philosophy which has made relations between Church and State in that country (where 80 per cent of the population are Roman Catholics) tempestuous during the last six years of Martial Law. Filipinos look up to members of the Church to redress their social woes. They cannot distinguish between politically oriented members and the Church itself.

In this backdrop, it is good to remember what the ecumenical movement has consistently underlined. "Religious liberty cannot be divorced from other aspects of human rights. *The Church is not credible if it fights for its own rights, isolated from a concern of all rights for all people.*"

Here in Sri Lanka, where we have had no serious problems in the sphere of relations between the various religious communities, we should be watchful, particularly on the eve of the implementation of *Devolution*, that we do not unwarily create any.

Among the functions recently assigned to the Minister of Regional Development are, that he will be the Minister of Regional Development of six districts in the North and East, that he would take charge of the *promotion of Tamil Language and Tamil Culture*, and the implementation of the Tamil Language Provisions of the Constitution and also that he would be in charge of the *promotion of Hindu Religious Affairs and Hindu Culture*.

The somewhat sophisticated synthesis of Tamil Language, Tamil Culture, Hindu Religious Affairs and Hindu Culture under one 'umbrella' held by the Minister of Regional Development throws a pre-

Jaffna Central College

Further Extracts from the Prize Day Address of Prof. A. J. Wilson on 18-10-79

Hopes of Partnership

A great Tamil Leader once spoke on a more powerful and related theme but with a shorter heading. It was "Our Political Needs" and his speech became the manifesto of the nationalist movement of all Sri Lankans that he headed at that time. It was 1919 when the Ceylon National Congress was about to be inaugurated. The man was Sir Ponnambalam Arunachalam. He lived to die a disappointed man.

Sir Ponnambalam Ramanathan, his equally famous brother thought likewise. Both believed in co-operation with the Sinhalese political elites. By *elites*, I mean the power-holders in a given society. Ramanathan championed the cause of the Sinhala Buddhists and in the progress antagonised the Ceylonese Muslims and their political leadership.

False Calculations

My view is that both looked on the Ceylon Tamils as one of the two founding races in this island of ours, major partners, as Sir Ponnambalam Arunachalam referred to the two races, hoping presumably that they will co-operate in a joint endeavour. I think both brothers were simple men who believed in the simplicity of the Sinhala race.

They, in their innocence, probably thought that they, the two brothers, would in preference to their Sinhala counterparts be chosen Prime Ministers of an independent Sri Lanka or Chief Ministers in a semi-swaraj British colonial type self-governing situation... In effect both Arunachalam and Ramanathan had committed the sin of not far seeing.

A Bolder Path

Yet another great Tamil followed a similar but bolder path. G. G. Ponnambalam felt that with "fifty-fifty" or balanced representation as he called it, and with British imperialist backing, he could form a government as against the shrewdest Sinhalese

ponderant stress on *one* religion — the religion to which the majority of the Tamils belong — as a major factor in the development of the Tamil areas.

We are living in an age of 'dialogue' both between racial groups and religious groups. In this context, we should be wary about introducing measures and policies which could contain 'seeds' which extremist elements may nurture carefully and make them grow into 'plants' with a poisonous juice. The contemporary history in India, is a useful pointer to the dangers that lurk in the state assuming too large a role in charting the course of religious communities in the country.

Development, particularly at a regional level, will lose its meaning and purpose if it is pursued at the expense of balanced human relationships. Dr. W. A. Visser't Hooft, Honorary President of the World Council of Churches, has put this idea in succinct words:—

"Since man's vocation is one of emancipation, development will be valid if it brings liberation, but *not if it reinforces bondage or replaces one form of bondage by another.*"

(Italics are ours.)

Registered as a Newspaper at the G. P. O., Sri Lanka under No. QB/8920/78.

Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India by Mr. Philip Matthews residing at 19, Lady of Miracles East Road, Jaffna, and published by Mr. Alvapillai Rajasingam, 330, Navalar Road, Jaffna, at Sri Sanmuganatha Press, Kankecauthurai Road, Jaffna, on Friday, 23th November, 1979.

IN BRIEF

● *Rev. Jesse Jackson*, the black US Christian Leader, who headed an 18-member delegation on visits to Israel, Jordan, Syria, Egypt and Lebanon said that 'the church has a big responsibility for justice in the ME'. Mr. Abriel Habib, General Secretary of the ME Council of Churches drew the attention of Mr. Jackson to the politico-religious challenges faced by the Christians in the ME who are emigrating to different parts of the world.

● *The Government of Malaysia* has prevented the distribution in Malaysia of an Edition of the weekly news magazine "Asiaweek", which, it is learnt, carried the summary of an AI Report. This is the first time that *Asiaweek* which began publication in December 1975 has not been allowed into Malaysia.

● *Singapore* which attracts more than two million tourists a year has launched a campaign to abolish 'tipping' on all its hotels and restaurants. Japan is the only other country where 'tipping' is not in vogue.

adversary of all time — Don Stephen Senanayake, only to be disillusioned again like his famous predecessors.

A Simple Truth

In effect, what I am trying to convey to you is a simple truth. Our leaders were only reflecting the aims, the aspirations, and the desires of the elitist Tamils whose views they gave expression to.

The first two hoped to win their way, through co-operation with the Sinhala majority, the third, expected that by constitutional jugglery, the same objective could be realised. He made a valiant effort and he failed.

But unlike his two famous predecessors, he achieved an important goal, though not deliberately. He raised Tamil consciousness and that consciousness could not thereafter be contained.

[Further extracts will follow in subsequent issues.]